

Berlinale 2006

Kinderfilmfest/14plus

14plus

KAMATAKI

KAMATAKI

KAMATAKI

KAMATAKI

Regie: Claude Gagnon

Kanada/Japan 2005

Länge 110 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch, Schnitt	Claude Gagnon
Kamera	Hideho Urata
Kameraassistentz	Yasuyuki Suzuki
Schnittassistentz,	
Regieassistentz	Takako Miyahira
Sounddesign	Louis Colin
Ton	Kazuyoshi Kawashima
Mischung	Jean-Christoph Verber
Musik	Jorane
Art Director	Kiyoshi Sey Takeyama
Kostüm	Fuyu Fujii Masatoshi Fujii
Maske	Tomoko Tanaka
Casting	Hélène Rousse
Herstellungstg.	Marielou Gagnon
Produktionsltg.	Michie Itoh
Produzenten	Yuri Yushimura Samuel Gagnon Toru Kanzaki
Ausführender Produzent	Nobuo Isobe
Co-Produktion	Toru Kanzaki, Shiga-Ken Satellite Broadcasting Department NHK, Tokio

Produktion
Zuno Films
820 Duluth Est
CDN-Montréal QC
H2L 1B3
Tel.: 514-523 56 96
Fax: 514-890 63 89
yuri@zunofilms.com

Weltvertrieb
Filmoption International Inc.
3401, St-Antoine
CDN-Westmount QC
H3Z 1X1
Tel.: 514-931 61 80
Fax: 514-939 20 34
nrybina@filmoption.com



Tatsuya Fuji

KAMATAKI

Als sein Vater stirbt, schlägt die Ruhe, die von dem 22-jährigen Medizinstudenten Ken sonst immer ausging, in grenzenlose Trauer um. Er verliert jeden Lebensmut und zieht sich immer mehr von der Außenwelt zurück. Dann beschließt er, sich umzubringen. Mitten im Winter überlebt er geheimnisvollerweise den Sprung von der Brücke ins eisige Wasser. Doch auch die Erfahrung, noch einmal davongekommen zu sein, kann seinen Lebensmut nicht wecken. Weil sie glaubt, dass ihr Sohn dringend eine Luftveränderung braucht, schickt seine Mutter Ken zu seinem Onkel nach Japan. Takuma ist ein Künstler. In seiner Töpferei brennt er nach einer jahrhundertealten Tradition Geschirr. Er befolgt die Regeln des Zen, lebt den Augenblick, liebt die Natur, hegt keinerlei Vorurteile und kann sich für die merkwürdigsten Dinge begeistern. Für eine amerikanische Töpferin ist Takuma ein großes Vorbild. Der eigenwillige Meister ist das genaue Gegenteil von Kens Vater. Seine Moralvorstellungen unterscheiden sich erheblich von denen des amerikanischen Medizinstudenten. Allmählich beginnen das Geheimnis, das den Töpfer zu umgeben scheint, das traditionsreiche Kunsthandwerk, das er ausübt, die ganze Fremdheit dieser abgeschiedenen Welt, Kens Neugierde zu wecken. Doch werden diese Eindrücke ausreichen, Kens Lebenswillen zu wecken, damit seine innere Flamme wieder so stark zu brennen beginnt wie die Flamme beim Kamataki, dem traditionellen Porzellanbrand in Takumas altem Töpferofen?

KAMATAKI

When his father dies, 22-year-old medical student Ken's otherwise quiet existence is consumed by bottomless grief. Losing all interest in life, he begins to withdraw more and more from the world around him, and, finally, decides to commit suicide. Miraculously, he survives his leap into icy waters in the middle of winter. Yet even the experience of having only narrowly escaped death cannot arouse his will to live. Believing that what her son urgently needs is a change of air, his mother packs Ken off to his uncle in Japan. Takuma is an artist. At his pottery, he makes crockery according to a

Darsteller

Ken	Matt Smiley
Takuma	Tatsuya Fuji
Kariya Sensei	Kazuko Yoshiyuki
Rita	Lisle Wilkerson
Mio	Naho Watanabe
Scott	Christopher Heyerdahl
Marie-Françoise	Dorothee Berryman
Kellnerin	Moe Sakura
Geschäftsführer	Masaya Arakawa
Lehrling	Hiroshi Miyamoto
Keiko	Mihiro Matsui
Postbote	Yoshio Tomura
Ausstellungs- angestellter	Mamoru Tanaka
Zeremonienmeister	Mutsuko Imai

centuries-old tradition. A follower of Zen, he lives for the moment, loves nature, knows no prejudice and is fascinated by the strangest of things. Takuma is an important role model for an American woman potter. This idiosyncratic master is the exact opposite to Ken's father. His moral concepts differ greatly from those of the young American medical student. Gradually, the mystery that seems to surround the potter and his rich and deeply traditional art, as well as everything about this strange, remote environment, begins to awaken Ken's curiosity. But are these impressions sufficient to rekindle his will to live? Will they help Ken's inner flame to burn as brightly that of Kamataki, the ancient method of firing porcelain used by Takuma to heat his old kilns?

Filmografie

1978	KEIKO
1981	LAROSE, PIERROT ET LA LUCE
1985	VISAGE PALE
1986	KENNY (KENNY)
1991	THE PIANIST
1994	POUR L'AMOUR DE THOMAS
2003	REVIVAL BLUES
2004	DAN AND THE SUPERDOGS
2005	KAMATAKI



Claude Gagnon

Biografie

Geboren am 21.12.1949 in St-Hyacinthe, Quebec. Lebte in den 70er Jahren in Japan. Für seinen ersten Spielfilm KEIKO zeichnete ihn die Japanese Association of Film mit dem Regiepreis aus, der sonst nur an einheimische Regisseure verliehen wird.

Biography

Born in St-Hyacinthe, Quebec on 21.12.1949, he lived in Japan during the 1970s. His first feature film, KEIKO, received Best Director Award from the Japanese Association of Film — an accolade otherwise only conferred on native Japanese directors.

Biographie

Né le 21-12-1949 à Saint-Hyacinthe, au Québec. Vit au Japon dans les années 70. Pour son premier long métrage de fiction, KEIKO, il reçoit le prix de la mise en scène de l'association japonaise du cinéma, habituellement réservé aux réalisateurs nippons.

KAMATAKI

A la mort de son père, la tranquillité dont jouissait Ken, étudiant en médecine de 22 ans, fait place à un immense chagrin. Perdant toute envie de vivre, il se coupe de plus en plus de son entourage puis décide de se suicider. Au beau milieu de l'hiver, il saute d'un pont et survit de façon mystérieuse à un plongeon dans des eaux glacées. Cette expérience de miraculé ne suffit quand même pas à lui faire reprendre courage. Persuadée que son fils a besoin de changer d'air, la mère de Ken l'envoie chez son oncle, au Japon. Takuma est un artiste. Dans sa poterie, il cuit des plats selon une méthode ancestrale. Il respecte les règles zens, vit l'instant présent, aime la nature, refuse tout préjugé et s'enthousiasme pour les choses les plus étranges. Takuma est un modèle pour une céramiste américaine. Le maître anti-conformiste est tout le contraire du père de Ken. Ses convictions morales diffèrent grandement de celles de l'étudiant en médecine américain. Peu à peu, le secret qui semble entourer le potier, l'artisanat traditionnel qu'il pratique, toute l'étrangeté de cet univers reculé suscitent la curiosité de Ken. Mais ces impressions suffiront-elles à ranimer son désir de vivre, afin que la flamme intérieure de Ken s'allume de nouveau et brûle avec la même intensité que celle du kamataki, utilisée pour la cuisson traditionnelle de la porcelaine dans le vieux four de potier de Takuma ?



Kazuko Yoshiyuki